



Armando Corpuz  
Chief of Police

## Hướng Dẫn Đưa Ra Lời Khen, Yêu Cầu Thông Tin Hoặc Khiếu Nại Cho Công Dân

Sở Cảnh Sát Milpitas luôn cố gắng để đáp ứng nhanh những nhu cầu và mối quan tâm của người dân trong cộng đồng này. Các yêu cầu thông tin, khiếu nại và lời khen của quý vị được sử dụng để chỉ ra chất lượng thành tích và dịch vụ của sở cảnh sát.

Chúng tôi hoan nghênh những lời khen cho nhân viên thực hiện nhiệm vụ đặc biệt xuất sắc và khuyến khích các yêu cầu thông tin và khiếu nại về thành tích hoặc hành động đáng ngờ. Mặc dù đã thực hiện mọi nỗ lực hợp lý để cung cấp dịch vụ và thành tích mức cao, chúng tôi nhận ra rằng không phải tất cả các liên hệ với Sở Cảnh Sát đều có thể thỏa đáng cho tất cả các bên liên quan.

Hướng dẫn này được thiết kế để cung cấp cho quý vị thông tin liên quan đến việc nộp đơn khiếu nại, lời khen hay yêu cầu thông tin của công dân liên quan đến dịch vụ cảnh sát. Tôi có thể đảm bảo với quý vị rằng tất cả các nhân viên của sở cảnh sát sẽ cố gắng cung cấp dịch vụ hiệu quả và chuyên nghiệp nhất có thể. Tuy nhiên, nếu quý vị cảm thấy rằng có điều gì đó thiếu sót trong phản hồi của chúng tôi, xin vui lòng cho chúng tôi biết.

Xin cảm ơn.

Armando Corpuz

Cảnh Sát Trưởng

### **Khen ngợi thành tích của nhân viên như thế nào?**

Để thông báo cho chúng tôi về thành tích đặc biệt của nhân viên, hãy gọi 408-586-2400 và yêu cầu trao đổi với Sĩ Quan Trực Ban, hoặc quý vị cũng có thể gửi cho chúng tôi bản tường thuật mô tả sự phục vụ đặc biệt đến Milpitas Police Department, Attn: Watch Commander, 1275 N. Milpitas Blvd, Milpitas CA 95035, hoặc quý vị có thể vào Trang Web của Thành Phố Milpitas ([www.ci.milpitas.ca.gov/government/police](http://www.ci.milpitas.ca.gov/government/police)) và hoàn thành mẫu khen ngợi. Quý vị cũng có thể có được mẫu khen ngợi từ thư ký tiếp tân tại sảnh cảnh sát.

### **Yêu Cầu Thông Tin của công dân là gì?**

Yêu cầu thông tin của công dân là bất kỳ liên hệ nào với công dân liên quan đến vấn đề được quan tâm về thành tích hoặc hành vi của cảnh sát. Quá trình Yêu Cầu Thông Tin của Công Dân nhằm tìm cách giải quyết vấn đề, làm hài lòng công dân, bằng cách thảo luận, giải thích hoặc làm rõ với giám sát viên phụ trách. Yêu cầu thông tin của công dân có thể trở thành khiếu nại của công dân. Để thực hiện yêu cầu thông tin, hãy gọi 408-586-2400 và yêu cầu trao đổi với Sĩ Quan Trực Ban hoặc liên hệ trực tiếp tại sảnh Cảnh Sát Milpitas.

## **Khiếu nại của công dân là gì?**

Khiếu nại của công dân là lời cáo buộc hành vi sai trái của nhân viên mà có thể đã vi phạm pháp luật hoặc chính sách hoặc thủ tục của sở.

## **Ai có thể khiếu nại?**

Bất kỳ người nào đã chứng kiến hoặc có kiến thức trực tiếp hoặc có cơ sở về vụ việc đều có thể khiếu nại. Trừ khi có trường hợp bất thường, chúng tôi yêu cầu trẻ vị thành niên (bất kỳ ai dưới 18 tuổi) phải đi cùng cha/mẹ hoặc người giám hộ của mình khi khiếu nại.

## **Tôi có thể nộp đơn khiếu nại bằng cách nào?**

Quý vị có thể khiếu nại qua điện thoại, qua đường bưu điện hoặc trực tiếp bằng cách hoàn thành *đơn khiếu nại*. Đơn khiếu nại có thể lấy tại Sở Cảnh Sát Milpitas hoặc trực tuyến trên trang web của Thành Phố Milpitas ([www.ci.milpitas.ca.gov/government/police](http://www.ci.milpitas.ca.gov/government/police)). Ngoài việc hoàn thành mẫu khiếu nại, chúng tôi sẽ cần quý vị đưa ra tuyên bố bằng văn bản nêu chi tiết cáo buộc cụ thể và các trường hợp xung quanh vụ việc. Bản tường thuật cũng cần nêu ngày và thời gian xảy ra vụ việc, tên/số phù hiệu hoặc mô tả nhân viên và thông tin nhận dạng bất kỳ nhân chứng tiềm năng nào. Sau khi hoàn thành, vui lòng in và ký các tài liệu. Để nộp đơn khiếu nại qua điện thoại, hãy gọi 408-586-2400 và yêu cầu trao đổi với Sĩ Quan Trực Ban. Để nộp đơn khiếu nại qua đường bưu điện, hãy gửi đến Milpitas Police Department, Attn: Chief of Police, 1275 N. Milpitas Blvd. Milpitas, CA. 95035. Để nộp đơn khiếu nại trực tiếp, hãy đến đồn cảnh sát tại 1275 N. Milpitas Blvd. Milpitas, CA. và yêu cầu trao đổi với Sĩ Quan Trực Ban. Nộp đơn khiếu nại trực tiếp sẽ giúp trao đổi thông tin và tài liệu tốt nhất và hiệu quả nhất.

## **Thủ tục khiếu nại là gì?**

Sở Cảnh Sát Milpitas sẽ hoàn thành cuộc điều tra toàn diện về vụ việc. Cuộc điều tra sẽ bao gồm phỏng vấn nhân chứng phù hợp, nhân viên Cảnh Sát và thu thập chứng cứ.

Thời gian điều tra có thể thay đổi từ vài tuần đến vài tháng tùy thuộc vào tính chất phức tạp của khiếu nại. Vào lúc kết thúc cuộc điều tra, tất cả các bằng chứng và phát biểu sẽ được phân tích. Nếu Trưởng Công an xác định rằng nhân viên đã vi phạm pháp luật, chính sách hoặc thủ tục, hành động khắc phục thích hợp sẽ được thực hiện. Hành động đó có thể bao gồm giới thiệu đến văn phòng luật sư khu vực về khiếu nại hình sự nếu hành động đó được bảo đảm.

Mặc dù pháp luật Tiểu Bang nghiêm cấm việc công bố các chi tiết điều tra và bất kỳ biện pháp kỷ luật nào, quý vị sẽ được thông báo về phương án giải quyết lúc kết thúc điều tra. Hãy yên tâm rằng chúng tôi mong muốn cung cấp dịch vụ có chất lượng trong mọi khía cạnh thực thi pháp luật, bao gồm cả điều tra khiếu nại của quý vị.